

Рыбу солили. О. С. Берельтуев

1

00:01 – 00:04

baranow	jəgor	bočikala	od'aŋkīn
baranow	jəgor	bočika-l-a	o-d'a-ŋkī-n
Баранов	Егор	бочка-PL-ACCIN	сделать-IPFV-PSTITER-3SG

Баранов Егор бочки делал.

2

00:06 – 00:08

goroəntikī	ŋənəksə	opkī
goro=ən-tikī	ŋənə-ksə	o-pkī
место.далеко-FOC-ALL	идти-CVANT	сделать-PHAB

Уехав далеко [?], делал.

3

00:09 – 00:13

ollolo	dawuhud'aŋkītīn
ollo-l-o	dawuhu-d'a-ŋkī-tīn
рыба-PL-ACCIN	солить-IPFV-PSTITER-PS3PL

Рыбу солили.

4

00:14 – 00:19

potomən	okuŋowotkī	əduk	ŋənəŋkītīn
potom=ən	okuŋowo-tkī	əduk	ŋənə-ŋkī-tīn
потом-FOC	Окунёво-ALL	отсюда	идти-PSTITER-3PL

Потом в Окунёво отсюда ездили.

5

00:20 – 00:25

tala	bočikala	okso	ollojo	ollo	soliŋkītīn
tala	bočika-l-a	o-kso	ollo-jo	ollo	soli-ŋkī-tīn
туда	бочка-PL-ACCIN	сделать-CVANT	рыба-ACCIN	рыба	солить.R-PSTITER-3PL

Там, сделав бочки, солили рыбу.

6

00:26 – 00:31

tālāən	solikso	tuγə	mūhaldulīn	əməwuŋkītīn
tālā=ən	soli-kso	tuγə	mū-hal-dulī-n	əmə-wu-ŋkī-tīn
туда-FOC	солить.R-CVANT	зимой	вода-PL-PROL-PS3SG	прийти-TR-PSTITER-3PL

Посолив, зимой по рекам привозили.

7

00:31 – 00:32

ńiru	majgu	nəriγō	dʼəlijə	bihin
ńiru	majgu	nəriγō	dʼəli-jə	bi-hi-n
хариуз	ленок	хариуз	таймень-ACCIN	быть-NFUT-3SG

Хариус «ниру», ленок, хариус «нэригэ», таймень есть.